



Genussliches Surfen  
über dem Lago  
Maggiore mit dem  
sicheren Gäste-WiFi.

Hotel Casa Berno, Ascona:

## «Die Digitalisierung in der Hotellerie entwickelt sich rasant.»

Das Hotel Casa Berno in Ascona modernisiert kontinuierlich seine IT- und Kommunikationsinfrastruktur. Gastgeber Bruno Caratsch will seinen Betrieb damit auf die Ansprüche der Gäste von morgen ausrichten.

Eine spektakuläre Aussicht auf den Lago Maggiore und die Berge, viel Ruhe, komfortable renovierte Zimmer und kulinarische Genüsse auf der Dachterrasse: Die analoge Welt des Viersternehauses Casa Berno bietet zahlreiche Glanzpunkte. Das Gastgeber-Ehepaar Manuela und Bruno Caratsch weiss aber: Der Gast von morgen wünscht auch digitale Highlights. Dazu Bruno Caratsch: «Er will sein Zimmer mit dem Smartphone öffnen, sich online informieren, Services direkt vom Zimmer aus bestellen usw.. Die Digitalisierung in der Hotellerie entwickelt sich rasant.»

### **Vielseitiges TV-Angebot mit Hotel-Guide im Zimmer**

Den ersten wichtigen Schritt in die digitalisierte Zukunft hat die Casa Berno realisiert: die Einführung von Swisscom blue TV Host. Seither geniessen die Gäste ihre Lieblingssendungen aus einem riesigen Sortiment in unterschiedlichen Sprachen. Mehr noch: Auf der Startseite der Zimmergeräte präsentiert das Hotel über den eigenen Infokanal interessante Informationen. Der virtuelle Hotel-Guide bringt den Gästen zum einen aktuelle Angebote näher – z. B. Wellness, Restaurant oder Wanderungen.

Zum ändern können sie beispielsweise die Bedienungsanleitung für die Klimaanlage abrufen. Das erspart der Hotel-Crew viele Rückfragen. Ebenfalls im Angebot enthalten ist das separate leistungsfähige Gäste-WiFi.

### Entspannende IT-Komplettlösung für die Hotellerie

Die Modernisierung des Internetanschlusses eröffnete das Potenzial für eine effiziente Neuorganisation der gesamten IT-Infrastruktur. Mit der Gesamtlösung Smart ICT betreibt Swisscom die IT der Casa Berno in der sicheren Cloud – inklusive automatischer Backups, Schutz vor Cyberattacken sowie sieben Microsoft Office- und Exchange-Konten für die IT-Arbeitsplätze. «Seit der Umstellung fühle ich mich wesentlich entlastet», erzählt Bruno Caratsch. «Früher war der überaus wichtige Datenschutz ziemlich kompliziert. Heute haben wir mit Backups und

Sicherheits-Updates nichts mehr zu tun. Auch der Betrieb des eigenen Servers verursachte manchmal Bauchschmerzen. So spielten externe Supporter und Softwareanbieter öfter mal «Zuständigkeits-Pingpong». Jetzt ist für das Managen der Schnittstellen – z. B. zur Hotel-Software – nur noch Swisscom zuständig.»

### Mehr IT-Power macht Freude

Dank der neuen ICT-Lösung liefen die Betriebsprozesse im Casa Berno heute stabiler ab, schildert Bruno Caratsch einen weiteren wichtigen Vorteil. «Und mit mehr Tempo: Die Programme laden schneller, was unsere Mitarbeitenden sehr schätzen. Teams-Videomeetings wären früher schlicht undenkbar gewesen.» Sein eigentliches Highlight ist der Support von Swisscom: «Er bringt eine massive Vereinfachung. Ich finde sofort einen kompetenten Ansprechpartner, mit dem ich Probleme innerhalb von wenigen Minuten löse.»



**Gastgeber Bruno Caratsch:**  
«Dank der kontinuierlichen Digitalisierung haben wir mehr Zeit für unsere Gäste.»



## Gewinnen Sie Zeit für Ihre Gäste – mit den Lösungen für die Hotellerie von Swisscom

### Die Vorteile der eingesetzten Lösungen Smart ICT und blue TV Host im Überblick:

- Modulare, ausbaufähige TV- und IT-Gesamtlösung
- Kalkulierbare Kosten ohne Investitionen in neue Systeme
- Persönliche Ansprechpartner\*innen für alle IT-Anliegen
- Professioneller Support online oder vor Ort
- Stets aktuelle Technologien und höchste Sicherheitsstandards
- Getrennte Netzwerke für Gäste und Personal
- Beliebtestes TV-Angebot der Schweiz mit über 300 Programmen rund um den Globus
- Integrierter Infokanal für eigene News und Angebote direkt auf den Gäste-TVs

Wünschen Sie eine unverbindliche Beratung zu IT, Telefonie, WLAN, Gäste-TV oder zu den Digitalisierungsmöglichkeiten in Ihrem Betrieb? Vereinbaren Sie einen Termin unter 0800 055 055.

Mehr Infos zu den eingesetzten Komplettlösungen:  
[swisscom.ch/hotellerie](https://swisscom.ch/hotellerie)

